



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 14.1.2011  
COM(2011) 10 окончателен

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**  
**относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на ЕС**

(представено от Комисията)

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Междуетноститионалното споразумение от 17 май 2006 г.<sup>1</sup> позволява мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз в рамките на годишен таван от 1 милиард EUR над съответните функции от финансовата рамка. Условиата за финансиране от Фонда са подробно изложени в Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета<sup>2</sup>.

Въз основа на заявленията за помощ от фонда, подадени от Полша, Словакия, Унгария, Чешката република, Хърватия и Румъния във връзка със свлачищата и наводненията през май, юни и юли 2010 г., общите причинените щети се оценяват на:

(EUR)

	Преки щети	Праг (в милиони)	Сума на база 2,5 %	Сума на база 6 %	Общ размер на предложената помощ
Полша —наводнения през 2010 г. „голямо бедствие“	2 998 989 248	2 12,920	53 123 000	52 444 155	105 567 155
Словакия — наводнения през 2010 г. „голямо бедствие“	561 133 594	378,205	9 455 125	10 975 716	20 430 841
Унгария —наводнения през 2010 г. „голямо бедствие“	719 343 706	590,710	14 767 750	7 718 022	22 485 772
Чешка република — наводнения през 2010 г. „съседна държава“	204 456 041	824,029	5 111 401	0	5 111 401
Хърватия — наводнения през 2010 г. „съседна държава“	153 039 303	275,804	3 825 983	0	3 825 983
Румъния —наводнения през 2010 г. „голямо бедствие“	875 757 770	787,935	19 698 375	5 269 366	24 967 741
<b>Общо</b>					<b>182 388 893</b>

Като отчита констатираното при прегледа на заявленията<sup>3</sup> и максималния възможен размер на безвъзмездните средства от фонда, както и рамките за преразпределяне на бюджетните кредити по изискващата допълнителни разходи функция, Комисията предлага да се мобилизират средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз в размер на общо 182 388 893 EUR, които следва да се заделят за функция 3б от финансовата рамка.

<sup>1</sup> ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 311, 14.11.2002 г., стр. 3.

<sup>3</sup> Съобщение на Комисията SEC(2010) 1562 относно заявленията за мобилизиране на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз, представени съответно от Полша, Словакия, Чешката република, Унгария, Хърватия и Румъния.

С представянето на настоящото предложение за мобилизиране на средства от фонда Комисията започва опростената тристранна процедура съгласно изискванията на точка 26 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г., за да се гарантира съгласието на двата клона на бюджетния орган относно необходимостта да се използва фондът и относно размера на необходимите средства. Комисията приканва всеки клон на бюджетния орган да информира другия клон и Комисията за своите намерения.

В случай на несъгласие от страна на един от двата клона на бюджетния орган ще бъде свикана официална тристранна среща.

За да бъдат вписани в бюджета за 2011 г. конкретни бюджетни кредити за поети задължения и за плащания, Комисията ще представи проект на коригиращ бюджет (ПКБ) съгласно изискванията на точка 26 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г.

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на ЕС**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление<sup>4</sup>, и по-специално точка 26 от него,

като взеха предвид Регламент (ЕО) № 2012/2002 на Съвета от 11 ноември 2002 г. за създаване на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз<sup>5</sup>,

като взеха предвид предложението на Комисията<sup>6</sup>,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският съюз създаде фонд „Солидарност“ на Европейския съюз („Фонда“) в израз на солидарност с населението от регионите, засегнати от бедствия.
- (2) Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. позволява мобилизиране на средства от фонда в рамките на годишния таван от 1 млрд. EUR.
- (3) Регламент (ЕО) № 2012/2002 съдържа разпоредбите, съгласно които могат да бъдат мобилизирани средствата от фонда.
- (4) Полша, Словакия, Унгария, Чешката република, Хърватия и Румъния подадоха своите заявления за мобилизиране на средства от фонда във връзка с бедствия, причинени от свлачища и тежки наводнения.

---

<sup>4</sup> ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

<sup>5</sup> ОВ L 311, 14.11.2002 г., стр. 3.

<sup>6</sup> ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

От общия бюджет на Европейския съюз за 2011 финансова година фонд „Солидарност“ на Европейския съюз се мобилизира за осигуряване на сумата от 182 388 893 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и за плащания.

*Член 2*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*